II

(Actos cuya publicación no es una condición para su aplicabilidad)

COMISIÓN

DECISIÓN DE LA COMISIÓN

de 27 de noviembre de 1991

relativa a la conformidad de determinadas tarifas aéreas con lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 2342/90 del Consejo

(92/8/CEE)

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 2342/90 del Consejo, de 24 de julio de 1990, sobre las tarifas de los servicios aéreos regulares [1] y, en particular, el apartado 3 de su artículo 5,

Considerando la solicitud del Reino Unido, presentada mediante cartas de 27 de diciembre de 1990 y de 23 de enero de 1991, de que se examinen, con arreglo al apartado 3 del artículo 5 del Reglamento (CEE) nº 2342/90, determinadas tarifas aéreas presentadas por varias compañías aéreas comunitarias para determinadas rutas con destino al y procedentes del Reino Unido;

Considerando la retirada de esta solicitud en relación con algunas rutas presentada por el Reino Unido mediante carta de 16 de julio de 1991;

Considerando el resultado de un examen detallado de la información sobre costes y beneficios suministrada por las compañías aéreas afectadas a solicitud de la Comisión,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

Las tarifas aéreas que figuran en la lista del Anexo I de la presente Decisión se ajustan a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 2342/90.

Artículo 2

Las tarifas aéreas que figuran en la lista del Anexo II de la presente Decisión no se ajustan a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 2342/90. Estas tarifas, por lo tanto, no pueden servir de referencia para temporadas posteriores. Los Estados miembros afectados no han cumplido sus obligaciones previstas en dicho apartado 1 del artículo 3. Adoptarán las medidas necesarias para cumplir dichas obligaciones e informarán de ello a la Comisión.

Además, algunas de las tarifas en relación con las cuales se ha retirado la solicitud no se ajustan a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 3 del citado Reglamento.

Artículo 3

Los destinatarios de la presente Decisión serán la República Federal de Alemania, el Reino de Bélgica, el Reino de Dinamarca, el Reino de España, la República francesa, la República helénica, la República italiana, la República portuguesa, el Reino Unido y las compañías aéreas Lufthansa, Sabena, SAS, Iberia, Air France, Olympic Airways, Alitalia, TAP-Air y British Airways.

Hecho en Bruselas, el 27 de noviembre de 1991.

Por la Comisión

Karel VAN MIERT

Miembro de la Comisión

---

[1] DO nº L 217 de 11. 8. 1990, p. 1.

ANEXO I

CUADRO I

Tarifas que, tras el examen llevado a cabo por la Comisión con arreglo al artículo 5 del Reglamento (CEE) nº 2342/90 del Consejo, han demostrado ajustarse a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 3 de dicho Reglamento

Ruta	Línea aérea	Tarifa			
		Origen		Destino	
LHR-CPH	BA	GBP	206		
MAN-CPH	BA	GBP	195	DKK	2 775
LHR-BRU	BA	GBP	138		
MAN-BRU	BA	GBP	165		
LHR-LIN	BA	GBP	188		
LGW-LIN	BA	GBP	188		
MAN-LIN	BA	GBP	241	LIT	668 000
LHR-TRN	BA	GBP	190		
LHR-VCE	BA	GBP	217		
LHR-BLQ	BA	GBP	216	LIT	624 000
LHR-ATH	BA	GBP	312		
LHR-BCN	BA	GBP	203	ESP	43 400
LGW-BCN	BA	GBP	203	ESP	43 400
LHR-AGP	BA	GBP	239	ESP	60 050
LGW-AGP	BA	GBP	239	ESP	60 050
LHR-LIS	BA	GBP	220		
LGW-LIS	BA	GBP	220		
LIS-LON	TP	PTE	75 300	GBP	220
FAO-LGW	TP	PTE	81 000	GBP	237
CPH-LHR	SK			GBP	206
CPH-MAN	SK	DKK	2 775	GBP	195
BRU-LHR	SN	BEF	9 300	GBP	138
BRU-MAN	SN	BEF	11 940	GBP	165
MAD-LON	IB	ESP	54 250	GBP	216
BCN-LON	IB	ESP	43 400	GBP	203
AGP-LON	IB	ESP	60 040	GBP	239
LIN-LON	AZ			GBP	188
PSA-LHR	AZ			GBP	209
TRN-LHR	AZ			GBP	190
VCE-LHR	AZ			GBP	217
BLQ-LHR	AZ			GBP	216
LIN-MAN	AZ	LIT	668 000	GBP	241

CUADRO II

Tarifas que, basándose en la información disponible el 17 de julio de 1991, se ajustan a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 3, pese a que las autoridades competentes del Reino Unido hayan retirado la solicitud presentada en relación con ellas

Ruta	Línea aérea	Tarifa	
		Origen	Destino
LHR-HAJ	BA	GBP 182	—
LHR-DUS	BA	GBP 135	—
BHX-DUS	BA	GBP 165	—
LHR-CGN	BA	GBP 135	—
LON-FRA	BA	GBP 168	—
MAN-FRA	BA	GBP 196	—
LHR-STR	BA	GBP 185	—
LHR-BRE	BA	GBP 163	—
DUS-LHR	LH	—	GBP 135
DUS-BHX	LH	—	GBP 165
CGN-LHR	LH	—	GBP 135
FRA-LON	LH	—	GBP 168
FRA-MAN	LH	—	GBP 196
TXL-LHR	LH	Información no disponible	

ANEXO II

CUADRO I

Tarifas que, tras el examen llevado a cabo por la Comisión con arreglo al artículo 5 del Reglamento (CEE) nº 2342/90 del Consejo, han demostrado no ajustarse a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 3 de dicho Reglamento

Ruta	Línea aérea	Tarifa			
		Origen		Destino	
LHR-CPH	BA			DKK	2 715
LHR-BRU	BA			BEF	9 300
MAN-BRU	BA			BEF	11 940
LHR-NCE	BA	GBP	192	FRF	2 725
LHR-FCO	BA	GBP	237	LIT	702 000
LHR-LIN	BA			LIT	558 000
LGW-LIN	BA			LIT	558 000
LHR-PSA	BA	GBP	209	LIT	624 000
LHR-VCE	BA			LIT	633 000
LHR-ATH	BA			GRD	97 300
LGW-FAO	BA	GBP	237	PTE	81 000
LHR-MAD	BA	GBP	216	ESP	54 250
LGW-MAD	BA	GBP	216	ESP	54 250
LHR-LIS	BA			PTE	75 300
LGW-LIS	BA			PTE	75 300
MAN-CDG	BA	GBP	194	FRF	2 500
BHX-CDG	BA	GBP	176	FRF	2 295
FCO-LHR	AZ	LIT	702 000	GBP	237
LIN-LON	AZ	LIT	558 000		
PSA-LHR	AZ	LIT	624 000		
VCE-LHR	AZ	LIT	633 000		
BLQ-LHR	AZ	LIT	624 000		
CPH-LHR	SK	DKK	2 715		
CDG-MAN	AF	FRF	2 500	GBP	194
CDG-BHX	AF	FRF	2 295	GBP	176
NCE-LHR	AF	FRF	2 725	GBP	192
ATH-LHR	OA	GRD	97 300	GBP	312

CUADRO II

Tarifas que, basándose en la información disponible el 17 de julio de 1991, no se ajustan a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 3, pese a que las autoridades competentes del Reino Unido hayan retirado la solicitud presentada en relación con ellas

Ruta	Línea aérea	Tarifa			
		Origen		Destino	
LHR-HAM	BA	GBP	182	DEM	—
MAN-DUS	BA	GBP	185	DEM	—
BHX-FRA	BA	GBP	201	DEM	—
LHR-MUC	BA			DEM	740
LHR-TXL	BA	GBP	205	DEM	811
HAM-LHR	LH		—	GBP	182
HAJ-LHR	LH		—	GBP	182
FRA-BHX	LH		—	GBP	201
MUC-LHR	LH	DEM	740	GBP	200
STR-LHR	LH		—	GBP	185
BRE-LHR	LH		—	GBP	163
TXL-LHR	LH	Información no disponible			